



نوبت دوم : خرداد، شهریور و دی

مهارت های زبانی	موضوع	نمره	جمع
(الف) مهارت واژه شناسی	نوشتن معنای کلمه از عربی به فارسی در جمله (چهار مورد و زیر کلمات خط کشیده می شود).	۱	۲/۵
	تعیین کلمات مترادف و متضاد (دو مورد همانند تمرینات کتاب)	۵/۵	
	تشخیص کلمه ناهمآهنگ از نظر معنا در میان چهار کلمه (دو مورد)	۵/۵	
	نوشتن مفرد یا جمع اسم (در حد اسم های خوانده شده)	۵/۵	
(ب) مهارت ترجمه به فارسی	ترجمه جملات کتاب از عربی به فارسی از متن، تمرین و بخش «اعلموا»	۴/۵	۶/۵
	انتخاب گزینه درست در ترجمه جمله عربی به فارسی (دو جمله)	۵/۵	
	تکمیل ترجمه ناقص (شش مورد)	۱/۵	
(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد	ترجمه فعل های ماضی ساده، مضارع اخباری، امر، نهی، نفی، مستقبل، فعل دارای نون وقایه در جملات ساده و با ریشه های ساده ای مانند تَحَلَّ و خَرَج یا در قالب مصوّر (ارتباط دادن جملات به تصاویر) چهار مورد تذکر مهم: از این فعل ها در این بخش سؤالی طرح نمی شود. ماضی نقلی، ماضی استمراری، مجهول / فقط از فعل ثلاثی مجزّد صحیح و سالم سؤال داده می شود؛ مانند: حَفِظَ، يَحْفَظُ، مَا حَفِظَ، لَا يَحْفَظُ، سَيَحْفَظُ، سَوْفَ يَحْفَظُ، احْفَظْ، لَا تَحْفَظْ	۱	۷/۵
	تشخیص فعل ماضی، مضارع، امر و نهی مناسب برای جای خالی در جمله، یا تشخیص نوع فعل، یا هر سؤال ابداعی دیگر که مهارت تشخیص نوع فعل را بسنجد. (چهار مورد)	۱	
	شناخت اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه، اسم تفضیل و اسم مکان	۵/۷۵	
	عدد اصلی و ترتیبی	۵/۲۵	
	ترجمه دقیق جمله بعد از اسم نکره	۵/۵	
	ترجمه دقیق فعل مضارع دارای حروف «أَنَّ، لَنْ، كَي، لَئِي، حَتَّى» در جمله؛ یا سؤال سه گزینه ای از فعل مضارع دارای این حروف	۱	
	ترجمه دقیق فعل مضارع دارای حروف «لَمْ، لَ، لَا» در جمله؛ یا سؤال سه گزینه ای از فعل مضارع دارای این حروف	۱	
	ترجمه ماضی بعید و ماضی استمراری در جمله	۱	
	محلّ اعرابی (تشخیص نقش کلمات: فاعل، مفعول، مبتدا، خبر، مضاف الیه، صفت، جار و مجرور، مجرور به حرف جر)	۱	

فهرست

ادبیات و علوم
انسانی

علوم و معارف
اسلامی

ریاضی فیزیک

علوم تجربی

۳	۱/۵	سؤال جورکردنی از مفهوم واژگان «وصل کردن کلمات ستون اول به توضیحات ستون دوم» (شش مورد)؛ یا ارائه هشت کلمه که دو تا اضافه است و شش جمله دارای جای خالی که باید با کلمه مناسب کامل شود. یا پر کردن جاهای خالی با گزینه‌های مناسب (سؤال سه گزینه‌ای)	د مهارت درک و فهم
	۱/۵	درک مطلب (ارائه متن و طّراحی شش سؤال حتّی الامکان با شش کلمه پرسشی خوانده شده)؛ یا (ارائه شش جمله و تعیین درست و نادرست آنها براساس مفهوم هر جمله یا براساس متن ارائه شده در برگه امتحانی) یا هر شیوه ابتکاری دیگری که مهارت درک و فهم را بسنجد.	
۵/۵	۵/۲۵	پاسخ کوتاه به جمله‌های پرسشی؛ یا پاسخ به سؤال با توجه به تصویر ارائه شده	ه مهارت مکالمه
	۵/۲۵	طرح سؤال از بخش حوار (مانند جمله‌سازی با کلمات پراکنده حداکثر شش تکه از عبارات‌های کتاب)، پر کردن جای خالی با کلمات ارائه شده، دو گزینه‌ای و ترجمه	

تذکرات برای طّراحی سؤالات امتحانی

- ۱- سؤالات امتحان و مسابقات باید کاملاً حرکت‌گذاری شوند.
- ۲- صورت سؤال از نظر ساختاری و واژگانی، در حدّ فهم دانش‌آموز باشد.
- ۳- ترجمه جمله، یا کلمه از فارسی به عربی در هیچ آزمون، یا مسابقه‌ای طّراحی نمی‌شود.
- ۴- آموزش و ارزشیابی مطابقت عدد و معدود و ویژگی‌های معدود و مطابقت موصوف و صفت مطلقاً از اهداف کتاب درسی نیست. حفظ عددهای اصلی یک تا صد و عددهای ترتیبی یکم تا بیستم از اهداف کتاب است.
- ۵- در تشخیص محلّ اعرابی در جمله، نهادن اعراب رفع، نصب و جر از اهداف کتاب نیست و کلمات جمله باید اعراب‌گذاری کامل شده باشد.
- ۶- طرح سؤال از اعراب‌گذاری کلمات جمله، مطلقاً ممنوع است.
- ۷- در اسم فاعل و اسم مفعول مانند ناظر و مُنتظر ذکر اینکه ناظر اسم فاعل ثلاثی مجرّد و مُنتظر اسم فاعل ثلاثی مزید می‌باشد، در کتاب درسی تدریس نشده و از اهداف آموزشی کتاب نیست.
- ۸- در طرح سؤال مکالمه به دو صورت می‌توان عمل کرد: یکی ارائه تصویر و طرح سؤال از تصویر و دیگری پرکردن جای خالی در مکالمه و ارائه کلمات با دادن دو کلمه اضافه.
- ۹- از بخش البحث العلمي و للمطالعة هیچ سؤالی در امتحانات طرح نمی‌شود.



مهارت های زبانی	موضوع	نمره	جمع
الف: مهارت واژه شناسی	نوشتن معنای کلمه از عربی به فارسی در جمله (چهار مورد و زیر کلمات خط کشیده می شود).	۱	۲/۵
	تعیین کلمات مترادف و متضاد (دو مورد همانند تمرینات کتاب)	۰/۵	
	تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنا در میان چهار کلمه (دو مورد)	۰/۵	
	نوشتن مفرد یا جمع اسم (در حد اسم های خوانده شده)	۰/۵	
ب: مهارت ترجمه به فارسی	ترجمه جملات کتاب از عربی به فارسی از متن، تمرین و بخش «اعلموا»	۴/۵	۶/۵
	انتخاب گزینه درست در ترجمه جمله عربی به فارسی (دو جمله)	۰/۵	
	تکمیل ترجمه ناقص (شش مورد)	۱/۵	
ج: مهارت شناخت و کاربرد قواعد	ترجمه فعل های ماضی ساده، مضارع اخباری، امر، نهی، نفی، مستقبل، در جملات ساده و با ریشه های ساده ای مانند دَخَلَ و خَرَجَ یا در قالب مصوّر (ارتباط دادن جملات به تصاویر) (شش مورد)	۱	۷/۵
	تذکر مهم: از این فعل ها در این بخش سوآلی طرح نمی شود. ماضی نقلی، ماضی استمراری، مجهول / فقط از فعل ثلاثی مجزّد صحیح و سالم سوآل داده می شود؛ مانند: جَمَعَ، ما جَمَعَ، يَجْمَعُ، لا يَجْمَعُ، سَيَجْمَعُ، سَوْفَ يَجْمَعُ، اِجْمَعُ، لا تَجْمَعُ		
	تشخیص فعل ماضی، مضارع، امر و نهی مناسب برای جای خالی در جمله، یا تشخیص نوع فعل، یا تشخیص کلمه ناهماهنگ از نظر معنا میان چند کلمه	۰/۵	
	شناخت اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه، اسم تفضیل و اسم مکان	۱	
	اسلوب شرط (تعیین فعل یا جواب شرط یا ترجمه دقیق اسلوب شرط)	۰/۵	
	ترجمه دقیق جمله بعد از اسم نکره و سایر قواعد درس پنجم	۰/۵	
	ترجمه دقیق فعل مضارع دارای حروف «أَنْ، لَنْ، كَيْ، لِكَيْ، حَتَّى» در جمله یا سوآل سه گزینه ای از فعل مضارع دارای این حروف	۱	
	ترجمه دقیق فعل مضارع دارای حروف «لَمْ، لَ، لا» در جمله یا سوآل سه گزینه ای از فعل مضارع دارای این حروف	۱	
	ترجمه دقیق افعال ناقصه «كَانَ، صَارَ، لَبِثَ» در جمله (تأکید در طرّاحی سوآل بر شکل های مختلف فعل كان است)	۱	
	اعراب: تشخیص نقش کلمه و علامت اعرابی آن (فاعل مرفوع، مفعول منصوب، مبتدا مرفوع، خبر مرفوع، مضاف الیه مجرور، صفت، جار و مجرور یا مجرور به حرف جر)	۱	

۳	۱/۵	سؤال جورکردنی از مفهوم واژگان «وصل کردن کلمات ستون اول به توضیحات ستون دوم» (شش مورد) یا ارائه هشت کلمه که دو تا اضافه است و شش جمله دارای جای خالی که باید جای خالی با کلمه مناسب کامل شود. یا پر کردن جاهای خالی با گزینه‌های مناسب (سؤال سه گزینه‌ای)	د: مهارت درک و فهم
	۱/۵	درک مطلب (ارائه متن و طرّاحی شش سؤال حتّی الامکان با شش کلمه پرسشی خوانده شده) یا (ارائه شش جمله و تعیین درست و نادرست آنها براساس مفهوم هر جمله یا براساس متن ارائه شده در برگه امتحانی) یا ارائه شش جمله همراه با هشت کلمه که دانش‌آموز باید هر جمله را به توضیح مناسبی آن وصل کند. یا هر شیوه ابتکاری دیگری که مهارت درک و فهم را بسنجد.	
۵/۵	۵/۲۵	پاسخ کوتاه به جمله‌های پرسشی یا پاسخ به سؤال با توجه به تصویر ارائه شده	ه: مهارت مکالمه
	۵/۲۵	طرح سؤال از بخش حوار (مانند جمله‌سازی با کلمات پراکنده حداکثر شش تکه از عبارت‌های کتاب)، پر کردن جای خالی با کلمات ارائه شده، دو گزینه‌ای و ترجمه	

تذکرات برای طرّاحی سؤالات امتحانی

- ۱- سؤالات امتحان و مسابقات باید کاملاً حرکت‌گذاری شوند.
- ۲- صورت سؤال از نظر ساختاری و واژگانی، باشد.
- ۳- ترجمه جمله، یا کلمه از فارسی به عربی در هیچ آزمون، یا مسابقه‌ای طرّاحی نمی‌شود.
- ۴- در تشخیص محلّ اعرابی در جمله، نهادن اعراب رفع، نصب و جر از اهداف کتاب نیست و کلمات جمله باید اعراب‌گذاری کامل شده باشد.
- ۵- در طرح سؤال مکالمه به دو صورت می‌توان عمل کرد: یکی ارائه تصویر و طرح سؤال از تصویر و دیگری پر کردن جای خالی در مکالمه و ارائه کلمات با دادن دو کلمه اضافه.
- ۶- از بخش البحث العلمي و للمطالعة هیچ سؤالی در امتحانات طرح نمی‌شود.